

# PRODUCT FICHE

|                                                  |             |
|--------------------------------------------------|-------------|
| Supplier                                         | <b>beko</b> |
| Model name                                       | BDSA250K2S  |
| Category                                         | 7           |
| Energy Efficiency Class                          | A+          |
| EU EcoLabel Award                                | -           |
| Annual Energy Consumption [kWh/year] *           | 243         |
| Freshfood Net Volume [liter]                     | 176         |
| Chill Compartment Net Volume [liter]             | -           |
| *** Net Volume [liter]                           | 44          |
| ** Net Volume [liter]                            | -           |
| * Net Volume [Liter]                             | -           |
| Zero-Star Net Volume [Liter]                     | -           |
| Frost Free Freshfood Storage                     | -           |
| Frost Free Chill Compartment                     | N/A         |
| Frost Free Wine Storage **                       | N/A         |
| Frost Free ***                                   | -           |
| Frost Free **                                    | N/A         |
| Frost Free Cellar Compartment                    | N/A         |
| Frost Free Other Compartment                     | N/A         |
| Temperature Rise Time [h]                        | 18          |
| Freezing Capacity [kg/24h]                       | 3           |
| Climate Class***                                 | SN-ST       |
| Airborne Acoustical Noise Emission [dB(A) re1pW] | 38          |
| Built-In                                         | +           |
| Note                                             | N/A         |

\* Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

\*\*The coldest storage temperature, capable of being set by the consumer, of wine storage compartment is 5°C.

\*\*\* According to declared climate class, this appliance is intended to be used at an ambient temperature range listed below:

Climate class SN: + 10°C and + 32°C

Climate class N: + 16°C and + 32°C

Climate class ST: + 16°C and + 38°C

Climate class T: + 16°C and + 43°C

+ : Yes

- : No

N/A: Not Applicable

prepared and declared in accordance with EU 1060/2010

| PL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | SK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FISZKA WYROBU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PRODUKTOVÝ ŠTÍTEK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | PRODUKTOVÝ LIST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dostawca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Dodavatel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Dodávateľ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Název modelu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Názov modelu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kategoria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kategorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Kategória                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Klasa sprawności energetycznej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Energetická třída účinnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Energetická trieda účinnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Oznakowanie ekologiczne UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Eko označení EU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EÚ Ocenenie EcoLabel (EkoZnačka)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Roczne zużycie energii [kWh/godz/rok]*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Roční spotřeba energie (kWh/rok) *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ročná spotreba energie (kWh/rok) *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Pojemność netto chłodziarki [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Čistý objem ledničky [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Objem chladničky netto (liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Pojemność netto chłodziarki [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Čistý objem protoru pro chlazení [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Objem chladiaceho priestrínka netto (liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| *** Pojemność netto [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | *** Čistý objem [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | *** Objem netto (liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ** Pojemność netto [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ** Čistý objem [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ** Objem netto (liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| * Pojemność netto [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | * Čistý objem [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | * Objem netto (liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Pojemność (w litrach) netto w trybie Zero Stopni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Čistý objem Zero-Star [litry]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Čistý objem priestrínka s nulovou teplotou [Litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Bezszronowa Przechowywanie żywności świeżej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Bez mražení Skladování čerstvých potravin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Bez tvorby námrazy Priestor na čerstvé potraviny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bezszronowa Komora schładzania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Bez mražení Chladicí prostor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Bez tvorby námrazy Chladiaci priestrínok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bezszronowa Przechowywanie wina**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bez mražení Uložení vína **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bez tvorby námrazy Skladovanie vína**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Bezszronowa ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Bez mražení ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Bez tvorby námrazy ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bezszronowa **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Bez mražení **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Bez tvorby námrazy **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Bezszronowa Komora piwniczna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bez mražení Zásobník                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Bez tvorby námrazy Priestor na uskladnenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Bezszronowa Inna komora                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Bez mražení Ostatní zásobníky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Bez tvorby námrazy Iné priestory                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Czas wzrostu temperatury [godz.]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Čas pro zvýšení teploty [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Čas zvýšenia teploty (h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zdolność zamrażania [kg/24 godz.]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Kapacita mražení [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Zmrazovacia kapacita (kg/24 h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Strefa klimatyczna***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Klimatická třída***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Klimatizačná trieda***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Hałas [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Airborne Akustické hlukové emise [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Vzdušná akustická emisia hluku [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Wbudowane                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Vestavěný                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Žabudovaný                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Uwaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Poznámka:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Poznámka:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>* Zużycie energii "XYZ" kWh/godz. rocznie, na podstawie wyników standardowej próby 24-godzinnej. Rzeczywiste zużycie energii zależęć będzie od sposobu używania urządzenia i miejsca jego ustawienia.</p> <p>** Najniższa temperatura w komorze przechowywania wina, którą może nastawić konsument wynosi 5°C.</p> <p>*** Zgodnie z zadeklarowaną klasą klimatyczną urządzenie to przeznaczone jest do użytkowania w temperaturach otoczenia z podanego poniżej zakresu:</p> <p>Klasa klimatyczna SN: + 10°C oraz + 32°C</p> <p>Klasa klimatyczna N: + 16°C oraz + 32°C</p> <p>Klasa klimatyczna ST: + 16°C oraz + 38°C</p> <p>Klasa klimatyczna T: + 16°C oraz + 43°C</p> <p>+: Tak</p> <p>:- Nie</p> <p>N/D: Nie dotyczy</p> | <p>* Spotřeba energie "XYZ" kWh ročně, na základě standardních zkušebních výsledků po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba bude záviset na způsobu použití a umístění spotřebiče.</p> <p>** Nejchladnější teplota pro skladování, nastavitelná spotřebitelem, prostoru pro skladování vína je 5°C.</p> <p>*** souladu s deklarovanou třídou je toto zařízení určeno k provozu při níže uvedené teplotě:</p> <p>Třída SN: + 10°C a + 32°C</p> <p>Třída N: + 16°C a + 32°C</p> <p>Třída ST: + 16°C a + 38°C</p> <p>Třída T: + 16°C a + 43°C</p> <p>+: Ano</p> <p>:- Ne</p> <p>N/A: Neužívá se</p> | <p>* Ročná potreba energie "XYZ" kWh, je založená na výsledkoch štandardných testov vykonaných po dobu 24 hodín. Skutočná spotreba bude závisieť od používania spotrebiča a od jeho umiestnenia.</p> <p>** Najnižšia teplota pre uskladnenie, môže byť pre spotrebičľa v priestore na víno 5°C.</p> <p>***Na základe vyhlásenej klimatickej triedy je toto zariadenie určené pre použitie v rozmedzí uvedených nižšie teplôt :</p> <p>Klimatická trieda SN: + 10°C a + 32°C</p> <p>Klimatická trieda N: + 16°C a + 32°C</p> <p>Klimatická trieda ST: + 16°C a + 38°C</p> <p>Klimatická trieda T: + 16°C a + 43°C</p> <p>+: Áno</p> <p>:- Nie</p> <p>N/A: Nevzťahuje sa</p> |
| <p>Przygotowane i oznaczone zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 1060/2010</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>připraveno a deklarováno v souladu s EU 1060/2010</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>prípravené a prehlásené za zhodné s EU 1060/2010</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| AR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| قائس المنتج                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | FICHE DU PRODUIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | PRODUKTDATENBLATT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| المورد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fournisseur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Händler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| اسم الموديل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nom du modèle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Modellname                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| الفئة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Catégorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kategorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| فئة فعالية الطاقة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Classe d'Efficacité Énergétique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| جائزة البيئة من الاتحاد الأوروبي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Prix du label écologique de l'UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EU Ecolabel-Auszeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| استهلاك الطاقة السنوي (كيلو واط بالساعة/سنة)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Consommation énergétique annuelle (kWh/an)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Jährlicher Energieverbrauch [kWh/Jahr]*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| صافي وزن الثلاجة (لتر)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Volume net du réfrigérateur [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Nettovolumen Kühlbereich [Liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| صافي وزن حجرة التبريد (لتر)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Volume net du compartiment fraîcheur [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Davon Nettovolumen Kaltlagerfach [Liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| صافي الوزن (لتر) ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Volume net du compartiment (***)* [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nettovolumen [Liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| صافي الوزن (لتر) **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Volume net du compartiment (**)* [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nettovolumen [Liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| صافي الوزن (لتر) *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Volume net du compartiment (*) [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nettovolumen [Liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| صافي الوزن زيرو ستار [لتر]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Volume net du compartiment zéro étoile [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Zero-Star - Nettovolumen [Liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| تخزين الطعام الطازجة مع مقاومة للجليد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Conservation des produits frais                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Vereisungsfrei Kühlbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| حجرة تبريد مع مقاومة للجليد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Compartiment fraîcheur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Vereisungsfrei Tiefkühlbereich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| تخزين النبيذ مع مقاومة للجليد **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Conservation du vin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Vereisungsfrei Weinablage **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| مقاومة للجليد ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Compartiment No Frost ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Vereisungsfrei ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| مقاومة للجليد **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Compartiment No Frost **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vereisungsfrei **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| حجرة القبو مع مقاومة للجليد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Compartiment cave à vins                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vereisungsfrei Kellerfach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| حجرة أخرى مقاومة للجليد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Autres compartiments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Vereisungsfrei Sonstiges Fach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| زمن ارتفاع درجة الحرارة (س)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Temps de montée en température (h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Temperaturanstiegszeit [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| سعة التجميد (كغم/24 ساعة)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Pouvoir de Congélation [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Gefrierkapazität [kg/24 h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| فئة المناخ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Classe Climatique***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Klimaklasse***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| انبعاث الضجيج الصوتي المحمول بالجو) [dB(A)]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Émissions acoustiques dans l'air [dB (A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Luftübertragene akustische Geräuschemission [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| مدمج                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Appareil encastrable                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Integriert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ملاحظة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Remarque                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Hinweis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>* استهلاك الطاقة "XYZ" كيلو واط لكل ساعة، بناء على نتائج اختبار المعايير لمدة 24 ساعة. يعتمد الاستهلاك الفعلي للطاقة على طريقة استخدام الجهاز ومكانه.</p> <p>** إن برّد درجة حرارة تخزين يمكن ضبطها بواسطة المستهلك على حجرة تخزين النبيذ هي 5 درجات مئوية.</p> <p>*** بحسب فئة المناخ المعلنة، صمم هذا الجهاز للاستخدام في نطاق درجة حرارة المحيط المذكورة أدناه:</p> <p>فئة المناخ +10 SN: +32 مئوية</p> <p>فئة المناخ +16 N: +32 مئوية</p> <p>فئة المناخ +16 ST: +38 مئوية</p> <p>فئة المناخ +16 T: +43 مئوية</p> <p>+ : نعم</p> <p>- : لا</p> <p>N/A: لا ينطبق</p> | <p>* Consommation énergétique"XYZ" kWh par an, sur la base des résultats de test standard pendant 24 heures. La consommation énergétique réelle dépendra de comment l'appareil est utilisé et d'où il est installé.</p> <p>**La température de conservation la plus froide du compartiment de conservation du vin, pouvant être déterminée par le consommateur, est de 5°C.</p> <p>***Selon la classe climatique déclarée, cet appareil a été fabriqué pour être utilisé suivant la plage de température ambiante présentée ci-dessous :</p> <p>Classe climatique SN : + 10°C et + 32°C</p> <p>Classe climatique N : + 16°C et + 32°C</p> <p>Classe climatique ST : + 16°C et + 38°C</p> <p>Classe climatique T : + 16°C et + 43°C</p> <p>+ : Oui</p> <p>- : Non</p> <p>S/O : Sans objet</p> | <p>* Energieverbrauch von „XYZ“ kWh pro Jahr, basiert auf Standardtestergebnissen über 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Einsatzweise und dem Aufstellungsort des Gerätes ab.</p> <p>**Die kälteste vom Benutzer einstellbare Lagertemperatur des Weinfachs beträgt 5°C.</p> <p>***Gemäß der angegebenen Klimaklasse dient dieses Gerät dem Einsatz bei folgender Umgebungstemperatur:</p> <p>Klimaklasse SN: + 10°C bis + 32°C</p> <p>Klimaklasse N: + 16°C bis + 32°C</p> <p>Klimaklasse ST: + 16°C bis + 38°C</p> <p>Klimaklasse T: + 16°C bis + 43°C</p> <p>+ : Ja</p> <p>- : Nein</p> <p>K/A: Keine Anwendung</p> |
| تم إعداده وإقراره طبقاً لتعليمات<br>EU 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | préparé et déclaré conformément<br>à la norme UE 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | aufbereitet und erklärt<br>gemäß EU 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| IT<br>SCHEDA DEL PRODOTTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ES<br>FICHA DE PRODUCTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | DA<br>PRODUKOPLYSNINGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fornitore                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Proveedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Leverandør                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nome modello                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nombre del modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Modelnavn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Categoria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Categoría                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Kategori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Classe di efficienza energetica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Clasificación de rendimiento energético                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Energiklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Premio EU EcoLabel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Premio EcoLabel de la UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tildelt EU-miljømærke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Consumo energia annuale (kWh/anno)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Consumo energético anual (kWh/año)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Årligt energiforbrug (kWh/år)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Volume netto frigo [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volumen neto del frigorífico (litros)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Køleskabets nettoindhold [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Volume netto scomparto Chiller [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Volumen neto del compartimento congelador (litros)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Svaleafdelings nettoindhold [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| *** Volume netto [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | *** Volumen neto (litros)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | *** Nettoindhold [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| ** Volume netto [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ** Volumen neto (litros)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ** Nettoindhold [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| * Volume netto [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | * Volumen neto (litros)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | * Nettoindhold [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Volume netto scomparto zero gradi [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Volumen neto de Zero-Star [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Perfect fresh zone nettovolumen (l)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| No ghiaccio Conservazione alimenti freschi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Sin escarcha Almacenamiento de alimentos frescos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Frost-fri Ferskvare opbevaring                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| No ghiaccio Scomparto Chiller                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Sin escarcha Compartimento de enfriamiento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Frost-fri Svaleafdeling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| No ghiaccio Conservazione vino**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Sin escarcha Compartimento para vinos **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Frost-fri Vin opbevaring **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| No ghiaccio ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Sin escarcha ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Frost-fri ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| No ghiaccio **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Sin escarcha **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Frost-fri **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| No ghiaccio Scomparto mensola                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Sin escarcha Bodega                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Frost-fri Kælderafdeling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| No ghiaccio Altri scomparti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Sin escarcha Otro compartimento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Frost-fri Anden afdeling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tempo aumento temperatura [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Tiempo de incremento de temperatura (h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Temperaturstigningstid [timer]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Capacità di congelamento [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Capacidad de congelación (kg/24 h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Frysekapacitet [kg/døgn]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Classe climatica***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Clase climática***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Klimaklasse***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Emissione rumore nell'aria [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nivel de ruido aéreo [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Luftbåren emission af akustisk støj [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Integrato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Incorporado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Indbygget                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Bemærk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>* Consumo energetico "XYZ" kWh all'anno, sulla base di risultati di test standard per 24 ore. Il consumo energetico effettivo dipenderà dal modo in cui viene utilizzato l'elettrodomestico e dal luogo in cui è posizionato.</p> <p>** La temperatura più fredda, che può essere impostata dal consumatore, dello scomparto vino è 5°C.</p> <p>***Secondo la classe climatica dichiarata, questo apparecchio deve essere usato con intervalli di temperature ambiente elencate sotto:<br/>           Classe climatica SN: + 10°C e + 32°C<br/>           Classe climatica N: + 16°C e + 32°C<br/>           Classe climatica ST: + 16°C e + 38°C<br/>           Classe climatica T: + 16°C e + 43°C<br/>           +: Sì<br/>           -: No<br/>           N/A: Non applicabile</p> <p>con preparazione e dichiarazione ai sensi di EU 1060/2010</p> | <p>* Consumo energético "XYZ" kWh anuales, basado en los resultados de las pruebas estándar durante 24 horas. El consumo energético real dependerá del uso que se haga del electrodoméstico y de su ubicación.</p> <p>**La temperatura de almacenamiento más baja a la que es posible fijar el compartimento de almacenamiento de vinos es de 5 °C.</p> <p>***Este aparato está diseñado para su uso al rango de temperaturas ambiente que se indica a continuación, en función de la clase climática declarada:<br/>           Clase climática SN: 10°C y 32°C<br/>           Clase climática N: 16°C y 32°C<br/>           Clase climática ST: 16°C y 38°C<br/>           Clase climática T: 16°C y 43°C<br/>           +: Sí<br/>           -: No<br/>           N/A: No aplicable</p> <p>preparado y declarado de acuerdo a EU 1060/2010</p> | <p>* Energiforbrug "XYZ" kWh per år på baggrund af resultater af standard test i 24 timer. Aktuelt energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet bruges, og hvor det placeres.</p> <p>**Den koldeste opbevaringstemperatur, der kan indstilles af forbrugeren, er 5°C.</p> <p>*** I henhold til erklæret klimaklasse, er dette apparat beregnet til brug ved en omgivende temperaturområde angivet nedenfor:<br/>           Klimaklasse SN: + 10°C og 32°C<br/>           Klimaklasse N: + 16°C og 32°C<br/>           Klimaklasse ST: + 16°C og 38°C<br/>           Klimaklasse T: + 16°C og 43°C<br/>           +: Ja<br/>           -: Nej<br/>           N/A: Ikke anvendelig</p> <p>Udarbejdet og erklæret i overensstemmelse med EU 1060/2010</p> |

| NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | UA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DATABLAD VEDR. PRODUKTET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TEHNIČKE KARAKTERISTIKE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | МІКРОФІША                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Leverandør                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Dostavljač                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Постачальник                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Modellnavn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Naziv modela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Модель холодильного приладу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Kategori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Kategorija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Категорія холодильного приладу                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Energieffektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Klasa energetske efikasnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Клас енергоефективності                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EUs pris for økologisk merking (EU EcoLabel Award)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Evropska EcoLabel Nagrada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Премія EcoLabel ЄС                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Årlig energiforbruk [kWh/år]*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Godišnja potrošnja struje (kWh/god)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Енергоспоживання (кВт/г на рік)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Kjøleskapets nettovolum [i liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Neto zapremnina frižidera (litra)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Об'єм холодильної камери (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Kjøleseksjonens nettovolum [i liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Nova zapremnina odeljka za ohlađivanje (litra)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Об'єм "зони свіжості" (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| *** Nettovolum [i liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | *** Neto zapremnina(litra)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | *** Корисний об'єм (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ** Nettovolum [i liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ** Neto zapremnina(litra)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ** Корисний об'єм (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| * Nettovolum [i liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | * Neto zapremnina(litra)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | * Корисний об'єм (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Zero-Stars volum (liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Neto zapremnina frižidera Zero-Star [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Відділення, не марковане зірочкою Корисний об'єм (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Frostfri Lagring av ferskvarer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Prostor sveže hrane bez mraza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Відділення для зберігання свіжих продуктів, що не обмерзає (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Frostfri Kjøleseksjon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Odeljak za ohlađivanje bez mraza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Відділення для охолодження, що не обмерзає (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Frostfri Lagring av vin **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Čuvanje vina bez mraza**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Відділення для зберігання вина, що не обмерзає** (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Frostfri ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | bez mraza ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Відділення, що не обмерзає ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Frostfri **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | bez mraza **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Відділення, що не обмерзає **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Frostfri Kjellerseksjon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Podrumski odeljak bez mraza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Відділення-сховище, що не обмерзає (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Frostfri Annen seksjon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Drugi odeljak bez mraza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Інше відділення, що не обмерзає (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Temperaturøkningstid [målt i t]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Vreme podizanja temperature (h)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Автономне живлення без споживання електроенергії (год)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Frysekapasitet [i kg/24 t]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kapacitet zamrzavanja [kg/24č]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Продуктивність заморожування (кг/24 год)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Klimaklasse***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Klasa klime***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Кліматичний клас***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Luftbåret akustisk støyutslipp [i dB(A) re1pW] Innebygget                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Emisija buke u vazduhu [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Рівень шуму [дБ(А) re1pW ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| NB!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Beleška                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Примітка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>* Energiforbruk "XYZ" kWh pr. år, basert på standard testresultater for 24 timer. Faktisk energibruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.</p> <p>**Kaldeste lagringstemperatur - som kan stilles inn av forbrukeren - av oppbevaringssesksjonen for vin er 5 °C.</p> <p>*** Ifølge den erklærte klimaklassen er dette apparatet ment å brukes ved en omgivelsestemperatur som ligger innenfor det området som er angitt nedenfor:</p> <p>Klimaklasse SN: + 10°C og + 32°C</p> <p>Klimaklasse N: + 16°C og + 32°C</p> <p>Klimaklasse ST: + 16°C og + 38°C</p> <p>Klimaklasse T: + 16°C og + 43°C</p> <p>+: Ja</p> <p>-: Nei</p> <p>I/A: Ikke anvendelig</p> | <p>* Potrošnja energije od 2XYZ" kWh godišnje, na osnovi standardnih testova za 24 časa. Prava potrošnja struje će zavistiti od načina upotrebe i lokacije aparata.</p> <p>** Najniža temperatura čuvanja u odeljak za vino koju korisnik može podesiti je 5°C.</p> <p>***U skladu sa objavljenu klimatsku klasu, ovaj uređaj je namenjen upotrebi kod temperaturama okoline kao niže</p> <p>Klimatska klasa SN: + 10°C i + 32°C</p> <p>Klimatska klasa N: + 16°C i + 32°C</p> <p>Klimatska klasa ST: + 16°C i + 38°C</p> <p>Klimatska klasa T: + 16°C i + 43°C</p> <p>+: Da</p> <p>-: Ne</p> <p>N/A: Nije primenljivo</p> | <p>* Spojivanja elektroenergiјe «XYZ» кВт / рік, на підставі результатів стандартних випробувань протягом 24 годин. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання виробу та місця його розташування.</p> <p>** Найнижча температура у відділенні для зберігання вин, яку може встановити споживач, складає 5 °C.</p> <p>*** Відповідно до зазначеного кліматичного класу даний виріб призначений для використання в наступних діапазонах температури навколишнього середовища:</p> <p>Кліматичний клас SN: + 10 °C і + 32 °C</p> <p>Кліматичний клас N: + 16 °C і + 32 °C</p> <p>Кліматичний клас ST: + 16 °C і + 38 °C</p> <p>Кліматичний клас T : + 16 °C і + 43 °C</p> <p>+: Так</p> <p>-: Ні</p> <p>Ні: Не застосовується</p> <p>Підготовлено та викладено згідно регламентом ЄС з енергетичного маркування побутових холодильних приладів № 1060/2010.</p> |
| utarbeidet og deklareret i samsvar med EU 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Sazdano i objavljeno u skladu sa EU 1060/2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| SV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | RU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PRODUKTBLAD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TUOTE-ESITE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | КАРТА ИЗДЕЛИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Leverantör                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Toimittaja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Поставщик                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Modellnamn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Mallin nimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Наименование модели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kategori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Luokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Категория                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Klass för energieffektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Energiansäästöluokka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Класс энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| EU EcoLabel Award                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EU EcoLabel-palkinto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Премия EcoLabel EC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Faktisk energiförbrukning (kWh/år)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vuosittainen energian kulutus [kWh/vuosi]*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Годовое потребление электроэнергии (кВт/ч в год)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kylskåpets nettovolym [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Jääkaapin netto tilavuus [litraa]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Полезный объем холодильной камеры (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Nettovolym för kylfack [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Jäähdytyslokeron netto tilavuus [litraa]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Объем "зоны свежести" (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| *** Nettovolym [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | *** Neto tilavuus [litraa]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | *** Полезный объем (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ** Nettovolym [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ** Netto tilavuus [litraa]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ** Полезный объем (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| * Nettovolym [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | * Netto tilavuus [litraa]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | * Полезный объем (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nettovolym för Zero-Star [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Nolla-asteen tähtilokeron nettotilavuus [litraa]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Отделение, не маркировано звездочкой<br>Полезный объем (л)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Frostfri Färskmatsfack                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Huurteeton Tuoreruokasäiliö                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Отделение для хранения свежих продуктов с автоматической разморозкой (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Frostfri Kylfack                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Huurteeton Jäähdytyslokeri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Отделение для охлаждения с автоматической разморозкой (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Frostfri Vinförvaring **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Huurteeton Viinisäiliö **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Отделение для хранения вин с автоматической разморозкой** (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Frostfri ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Huurteeton ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Отделение с автоматической разморозкой ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Frostfri **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Huurteeton **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Отделение с автоматической разморозкой **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Frostfri Källarfack                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Huurteeton Kellarilokeri                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Отделение для хранения с автоматической разморозкой (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Frostfri Fack för övrigt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Huurteeton Muu lokero                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Другое отделение с автоматической разморозкой (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Tid för temperaturstigning [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Lämpötilan nousuaika [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Время сохранения температуры без электричества (ч)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Fryskaapacitet [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Pakastuskapasiteetti [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Мощность замораживания (кг/24ч)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Klimatklass***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ilmastoluokka ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Климатический класс***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Luftburet ackustiskt ljud [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilmassa kulkeutuva akustinen melunpäästö [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Уровень шума [дБ(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Inbyggnad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sisäänrakennettu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Встроенный                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Obs!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Huomio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Примечание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>* Energiförbrukning "XYZ" kWh per år, baserat på standardtestresultaten för 24 timmar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur enheten används och var den är placerad.</p> <p>**Den kallaste förvaringstemperaturen i vinfacket som kan ställas in av kunden är 5°C.</p> <p>***Enligt deklarerad klimatklass är den här apparaten avsedd att användas i en omgivande temperaturklass som listas nedan:</p> <p>Klimatklass SN: + 10°C och + 32°C<br/>Klimatklass N: + 16°C och + 32°C<br/>Klimatklass ST: + 16°C och + 38°C<br/>Klimatklass T: + 16°C och + 43°C</p> <p>+: Ja<br/>-: Nej<br/>- : Gäller ej</p> | <p>* Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa perustuu vakioihin 24-tunnin testituloksiin. Todellinen energiankulutus vaihtelee laitteen käytön ja sijoituspaikan mukaan.</p> <p>**Kylmin varastointilämpötila, jonka kuluttaja voi asettaa on viinin varasoinnille 5°C.</p> <p>***Määrätyn ilmastoluokan mukaan tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa seuraavissa kantamissa:</p> <p>Ilmastoluokka SN: + 10°C - + 32°C<br/>Ilmastoluokka N: + 16°C - + 32°C<br/>Ilmastoluokka ST: + 16°C - + 38°C<br/>Ilmastoluokka T: + 16°C - + 43°C</p> <p>+: Kyllä<br/>-: Ei<br/>E/K: Ei käytettävissä</p> | <p>* Потребление электроэнергии «XYZ» кВт/год, на основании результатов стандартных испытаний в течение 24 часов. Фактическое потребление электроэнергии зависит от способа использования изделия и места его расположения.</p> <p>*** Самая низкая температура в отделении для хранения вин, которую может установить потребитель, составляет 5°C.</p> <p>*** В соответствии с указанным климатическим классом данное изделие предназначено для использования в следующих диапазонах температуры окружающей среды:</p> <p>Климатический класс SN: + 10°C и + 32°C<br/>Климатический класс N: + 16°C и + 32°C<br/>Климатический класс ST: + 16°C и + 38°C<br/>Климатический класс T: + 16°C и + 43°C</p> <p>+: Да<br/>-: Нет<br/>Нет: Не применимо</p> |
| bearbetad och uppfyller kraven i<br>enlighet med EU 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Valmistettu ja vaatimustenmukaisuuslauseke<br>annettu Euroopan unionin<br>direktiivin 1060/2010/EU mukaisesti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Подготовлено и изложено согласно регламенту<br>ЕС по энергетической маркировке бытовых<br>холодильных приборов № 1060/2010.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| BG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | PT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ZH                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ПРОДУКТОВ ФИШ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | FICHA DO PRODUTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 产品卡片                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Доставчик                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fornecedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Szállító                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 供应商                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Наименование на модела                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Nome do modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Modellnév                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 型号名称                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Категория                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Categoria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Kategória                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 类别                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Клас енергийна ефективност                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Classe de eficiência energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Energiahatékonysági osztály                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 能效等级                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Награда EU EcoLabel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Prémio EcoLabel da UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 获得欧盟环保标章[是/否]                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Годишен разход на енергия (кWh/година)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Consumo anual de energia [kWh/ano]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Éves energiafogyasztás (kWh/év)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 每年能耗 (kWh/年)*                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Нетен обем на хладилника [литри]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volume líquido do frigorífico [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Hűtő nettó űrtartalom [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 冷藏室容积[升]                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Нетен обем на охлаждащото отделение [литри]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volume líquido do compartimento para esfriar [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Hűtőrekesz nettó űrtartalom [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 冰温室容积[升]                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| *** Нетен обем [литри]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | *** Volume líquido [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | *** Nettó űrtartalom [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ***冷冻室容积[升]                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ** Нетен обем [литри]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ** Volume líquido [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ** Nettó űrtartalom [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | **变温室净容量[升]                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| * Нетен обем [литри]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | * Volume líquido [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | * Nettó űrtartalom [liter]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | *变温室净容量[升]                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zero-Star нето количество [литър]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Volume líquido do Compartimento de Zero Graus Celsius (0 °C) do Frigorífico [litros]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0 fokos hűtőrekesz nettó térfogata (Liter)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 零度之星净容量[升]                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Без залеждане Съхранение на пресни храни                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Frost Free Armazenamento de alimentos fresco                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Fagyásmentes Friss étel tároló                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 无霜保鲜储存                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Без залеждане Отделение за охлаждане                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Frost Free Compartimento de arrefecimento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Fagyásmentes Hűtőrekesz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 无霜冷冻室                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Без залеждане Съхранение на вино **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Frost Free Armazenamento de vinho **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fagyásmentes Bortartó **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 无霜存放葡萄酒**                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Без залеждане ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Frost Free ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fagyásmentes ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 无霜***                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Без залеждане **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Frost Free **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fagyásmentes **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 无霜**                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Без залеждане Избено отделение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Frost Free Compartimento adega                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fagyásmentes Bortartó rekeszFagyásmentes Bortartó rekesz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 无霜酒柜                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Без залеждане Друго отделение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Frost Free Outros compartimentos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Fagyásmentes Egyéb rekesz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 无霜其它储藏室                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Време на повишение на температурата [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tempo de subida da temperatura [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Hőmérséklet emelkedési idő [óra]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 温度升高时间[h]                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Капацитет на замразяване [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Capacidade de congelação [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fagyasztókapacitás [kg/24 óra]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 冷冻能力[kg/24小时]                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Климатичен клас ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Classe climática***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Klímaosztály ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 气候等级***                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Въздушнопреносима акустична шумова емисия [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emissão de ruído acústico aéreo [dB(A) re 1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 空气噪声 [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Вграден                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Embutido                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Beépített                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 内置                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Забележка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Megjegyzés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 注意                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>* Разходът на енергия“XYZ” kWh на година се базира на стандартни тестови резултати за 24 часа. Действителният разход на енергия зависи от начина на употреба на уреда и разположението му.</p> <p>**Най-студената температура на съхранение, която може да бъде настроена от потребителя в отделението за съхранение на вино, е 5°C.</p> <p>***Съгласно декларирания климатичен клас, уредът е предназначен за употреба в посочения по-долу обхват на околната температура:</p> <p>Климатичен клас SN: + 10°C и + 32°C</p> <p>Климатичен клас N: + 16°C и + 32°C</p> <p>Климатичен клас ST: + 16°C и + 38°C</p> <p>Климатичен класT: + 16°C и + 43°C</p> <p>+: Да</p> <p>-: Не</p> <p>N/A: Неналично</p> | <p>* O consumo de energia “XYZ” kWh por ano, baseado nos resultados do teste padrão durante 24 horas. O consumo de energia real dependerá da forma como o equipamento for utilizado e onde estiver localizado.</p> <p>**A temperatura de armazenamento mais fria, capaz de ser definida pelo consumidor, do compartimento de armazenamento de vinho é de 5°C.</p> <p>***De acordo com a classe climática declarada, este equipamento destina-se a ser usado no intervalo de temperatura indicado abaixo:</p> <p>Classe climática SN: + 10°C e + 32°C</p> <p>Classe climática N: + 16°C e + 32°C</p> <p>Classe climática ST: + 16°C e + 38°C</p> <p>Classe climática T: + 16°C e + 43°C</p> <p>+: Sim</p> <p>-: Não</p> <p>N/A: Não se aplica</p> | <p>* Energiafogyasztás „XYZ” kWh évente, 24 órás szabvány szerinti teszteredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatától és elhelyezésétől függ.</p> <p>**A bortartó rekesz fogyasztó által beállítható leghidegebb hőmérséklete 5°C.</p> <p>*** A deklarált klímaosztály szerint a készülék az alábbi külső hőmérsékleti tartományban történő használatra alkalmas:</p> <p>Klímaosztály SN: + 10°C és + 32°C</p> <p>Klímaosztály N: + 16°C és + 32°C</p> <p>Klímaosztály ST: + 16°C és + 38°C</p> <p>Klímaosztály T: + 16°C és + 43°C</p> <p>+: Igen</p> <p>-: Nem</p> <p>N/A: Nem alkalmazható</p> | <p>*每年能耗“XYZ” kWh,以24小时的标准测试结果为基础。实际的能耗将取决于设备使用方式和位置。</p> <p>**葡萄酒储藏间可以由顾客设置的最低储藏温度为5°C。</p> <p>***根据声明的气候等级，该装置拟定在下列环境温度范围工作：</p> <p>气候等级SN：+ 10°C和+ 32°C</p> <p>气候等级N：+ 16°C和+ 32°C</p> <p>气候等级ST：+ 16°C和+ 38°C</p> <p>气候等级T：+ 16°C和+ 43°C</p> <p>+:是</p> <p>-:否</p> <p>N/A:不适用</p> |
| изготвено и декларирано в съответствие с EC 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | preparado e declarado de acordo com a norma UE 1060/2010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | előkészítve és közzététve az EU 1060/2010-nek megfelelően                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 根据GB8059, GB 12021.2编写公布                                                                                                                                                                                                                                                              |



| EL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | SL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | RO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IZDELKA DOKUMENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | FIȘA PRODUSULUI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TEKNİK FİŞ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Προμηθευτής                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Dobavitelj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Producator/Importator                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Üretici                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Όνομα μοντέλου                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ime modela                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Nume model                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Model adı                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Κατηγορία                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kategoriji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Categorie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Kategori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Τάξη ενεργειακής απόδοσης                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Razred Energijske Učinkovitosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Clasă de eficiență energetică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Enerji Verimliliği Sınıfı                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Βραβείο EE EcoLabel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nagrada EU za okolje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Clasa EcoLabel UE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | AB Ekoetiket Ödülü                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ετήσια Κατανάλωση Ενέργειας [kWh/έτος] *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Leten Energetsko Porabo [kWh/ leto] *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consum de energie anual [kWh/ an]*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Yıllık Enerji Tüketimi [kWh/yıl] *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ωφέλιμος όγκος Ψυγείου [λίτρα]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Hladilnik neto prostornina [litrim]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Volum net frigider [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Soğutucu Bölme Net Hacim [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ωφέλιμος όγκος διαμερίσματος Έντονης ψύξης [λίτρα]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Občutimo predelka neto obsega [litriksm]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Volum net compartiment răcitor [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Soğutma Bölmesi Net Hacim [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| *** Ωφέλιμος όγκος [λίτρα]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | *** Neto Obsega [litrskim]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | *** Volum net [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | *** Dondurucu Bölme Net Hacim [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ** Ωφέλιμος όγκος [λίτρα]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ** Neto Obsega [litrskim]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ** Volum net [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ** Dondurucu Bölme Net Hacim [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| * Ωφέλιμος όγκος [λίτρα]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | * Neto Obsega [litrskim]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | * Volum net [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | * Dondurucu Bölme Net Hacim [litre]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ωφέλιμος όγκος Μηδεν-στέρων [λίτρα]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ničeljni-zvezda Neto Obsega [Litrskim]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Volum net Zero-Star [litri]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0 Yıldızlı Bölme Net Hacmi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Θάλαμος χωρίς πάγο (Frost Free) αποθήκευσης Λωπίων τροφίμων                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Zmrzali Prosti sveže hrane skladiščenja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fără gheață Sector alimente proaspete                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | No-Frost Soğutucu Bölme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Διαμέρισμα χωρίς πάγο (Frost Free) Έντονης ψύξης                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Zmrzali Prosti Ohlajevanje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Fără gheață Compartiment răcitor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | No-Frost Soğutma Bölmesi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Θάλαμος χωρίς πάγο (Frost Free) αποθήκευσης                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Zmrzali Prosti Skladiščenje vina                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fără gheață Sector pentru vinuri **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | No-Frost Şaraplık Bölmesi **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Χωρίς πάγο (Frost Free) ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Zmrzali Prosti ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Fără gheață ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | No-Frost Dondurucu bölme***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Χωρίς πάγο (Frost Free) **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Zmrzali Prosti **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Fără gheață **                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | No-Frost Dondurucu Bölme**                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Διαμέρισμα χωρίς πάγο (Frost Free) "Κελάρι"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Zmrzali Prosti Klet oddelka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Fără gheață Compartiment pivniță                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | No-Frost Kiler Bölmesi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Άλλο διαμέρισμα Χωρίς πάγο (Frost Free)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Zmrzali Prosti Druge Oddelek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Fără gheață Alt compartiment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | No-Frost Diğer Bölme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας [ώρες]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Temperaturno vzpona Ura [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Autonomie [h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Sıcaklık Yükselme Süresi [saat]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Ικανότητα κατάψυξης [kg/24 ώρες]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Zmogljivost zamrzovanja [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Capacitate congelare [kg/24h]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Dondurma Kapasitesi [kg/24saat]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Κλιματική κλάση***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Podnebni razreda ***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Clasă climatică                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | İklim Sınıfı***                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Prenaša po zraku akustične Emisija hrupa [dB(A) re1pW ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Emisii zgomot în aer [dB(A) re1pW ]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Gürültü Seviyesi [dB(A) re1pW]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Εντοιχιζόμενο                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Vgrajeno v                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Încorporat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ankastre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Σημείωση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Opomba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Observație                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Not                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| * Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ανά έτος, βάσει αποτελεσμάτων 24ωρης πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση θα εξαρτάται από το πώς χρησιμοποιείται η συσκευή και το πού είναι τοποθετημένη.<br>** Η πιο κρίσιμη θερμοκρασία αποθήκευσης που μπορεί να ρυθμίσει ο καταναλωτής στο διαμέρισμα αποθήκευσης κρασιών είναι 5°C.<br>*** Σύμφωνα με τη δηλωθείσα κλιματική κλάση, η συσκευή αυτή προορίζεται για χρήση σε περιοχή θερμοκρασιών περιβάλλοντος που αναφέρονται πιο κάτω:<br>Κλιματική κλάση S<br>N: + 10°C έως + 32°C<br>Κλιματική κλάση Ni: + 16°C έως + 32°C<br>Κλιματική κλάση ST: + 16°C έως + 38°C<br>Κλιματική κλάση T: + 16°C έως + 43°C<br>+: Ναι<br>- : Όχι<br>Δ/Ε: Δεν εφαρμόζεται σύνταξη και δήλωση σύμφωνα με τον Κανονισμό EE 1060/2010 | * Poraba energije "XYZ" kWh na leto, na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur. Dejanska poraba bo odvisna od aparata, kako se uporablja in kjer se nahaja.<br>** Najhladnejši temperatura shranjevanja, ki se lahko nastavi potrošnika, za shranjevanje vina prostoru je 5 ° C.<br>*** Glede prijavljenih klimatski razred aparata je namenjena na sobni temperaturi obseg, spodaj:<br>Klimatski razred SN: + 10°C ter + 32°C<br>Klimatski razred N: + 16°C ter + 32°C<br>Klimatski razred ST: + 16°C ter + 38°C<br>Klimatski razred T: + 16°C ter + 43°C<br>+: Ja<br>- : Ni<br>N/A: Ni uporabna je pripravljeni in prijavljeno v skladu z EU 1060/2010 | * Consumul de energie "XYZ" kWh pe an este bazat pe rezultatele testului standard de 24 de ore. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasarea acestuia.<br>**Cea mai joasă temperatură pe care o poate alege clientul pentru sectorul de vinuri este de 5°C.<br>*** În funcție de clasa climatică declarată, acest aparat este destinat utilizării în intervalul de temperaturi de mai jos: Clasă climatică SN: + 10°C până la + 32°C<br>Clasă climatică N: + 16°C până la + 32°C<br>Clasă climatică ST: + 16°C până la + 38°C<br>Clasă climatică T: + 16°C până la + 43°C<br>+: Da<br>-: Nu<br>N/A: Nu se aplică Pregătīt și declarat conform UE 1060/2010 | * 24 saatlik test sonuçları temel alınarak hesaplanan yıl başına düşen enerji tüketimi "XYZ" kWh'dır. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olarak değişebilecektir."<br>**Şarap saklama bölümü için kullanıcının ayarlayabileceği en soğuk saklama sıcaklığı 5°C'dir.<br>*** Deklare edilen iklim sınıfına göre, ürünün çalışması için amaçlanan ortam sıcaklık aralıkları aşağıda belirtilmiştir.<br>İklim sınıfı SN: + 10°C ve + 32°C<br>İklim sınıfı N: + 16°C ve + 32°C<br>İklim sınıfı ST: + 16°C ve + 38°C<br>İklim sınıfı T: + 16°C ve + 43°C<br>+: Evet<br>-: Hayır<br>N/A: Üründe bulunmamaktadır. T.C. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın Ev Tipi Soğutma Cihazlarının Enerji Etiketlemesine Dair (SGM-2012/4) No'lu Tebliğ'e uygun olarak düzenlenmiştir. |